



MANUEL D'UTILISATION ALFS8514NE

FR



Lave-linge séchant

Table des matières

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	- 4 -
DESCRIPTION	-13-
INSTALLATION	-16-
UTILISATION	-19-
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	-24-
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	-28-
ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES	-35-



**Tous les papiers
se trient et se recyclent**



**CET APPAREIL EST DESTINE A UN USAGE
DOMESTIQUE UNIQUEMENT!**

Veuillez lire attentivement toutes les
instructions avant la première utilisation et
conservez-les pour une référence ultérieure.

Avant d'utiliser cet appareil électrique, lisez attentivement les instructions ci-dessous et conservez le mode d'emploi pour un usage ultérieur :

Cet appareil est destiné à un usage domestique et toute autre utilisation semblable, comme

1. Les coins-cuisine réservés au personnel de magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
des fermes ;

- L'utilisation par des hôtes dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels
- Les environnements de type chambres d'hôtes.

2. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou une personne qualifiée pour éviter tout danger.

3. Avant de brancher l'appareil dans une prise murale, assurez-vous que le courant électrique local correspond au courant indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil. Cet appareil doit uniquement être connecté à une prise mise à la terre.

4. Débranchez le câble du réseau électrique dès que vous cessez de l'utiliser et avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou de maintenance.

5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

6. Les équipements électriques et électroniques sont collectés par le biais d'une collecte des déchets séparée. Ne jetez pas les équipements électriques et électroniques avec les déchets ménagers. Jetez-les dans les endroits appropriés. Des systèmes de collecte et des lieux de collecte (centres de tri, centres d'élimination des déchets) sont disponibles auprès des autorités locales et des distributeurs. En jetant votre produit en fin de vie dans les sites de recyclage appropriés, vous pouvez contribuer à protéger l'environnement ainsi que votre santé.
7. **MISE EN GARDE** : Pour éviter de détériorer l'appareil, transportez-le dans sa position de fonctionnement, avec ses supports de transport (selon le modèle). Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants au moment du déballage pour prévenir les risques de suffocation ou de blessure.
8. **MISE EN GARDE** : Pour éviter tout risque de blessure lors de la mise au rebut de votre appareil, enlevez ce qui peut être dangereux : coupez le câble d'alimentation afin qu'il soit jeté avec l'appareil. Renseignez-vous auprès de votre service local pour connaître les points où vous pouvez déposer l'appareil. Retirez le verrou de la porte afin d'éviter que les enfants ne restent coincés à l'intérieur.
9. Les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil sont disponibles dans les sections « INSTALLATION », « UTILISATION » et « ENTRETIEN ET NETTOYAGE ».
10. La masse maximale de linge à l'état sec en kilogrammes est de 8 kg, et la masse maximale de matériau textile à l'état sec pouvant être utilisé dans l'appareil en kilogrammes est de 5 kg

11. L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau par un jeu de tuyaux neuf. Il est recommandé de ne pas réutiliser les jeux de tuyaux usagés.
12. La pression d'entrée minimale autorisée est de 0,05 MPa.
13. La pression d'eau maximale autorisée d'alimentation en eau est de 1 MPa.
14. Ne forcez jamais l'ouverture de la porte lorsque l'appareil est en marche.
15. N'ouvrez jamais le bac à lessive lorsque l'appareil est en marche.
16. Tenez les animaux domestiques éloignés de l'appareil.
17. **RISQUE DE BRÛLURES !**
Ne touchez pas le tuyau de vidange ou le tuyau d'alimentation en eau. L'appareil peut atteindre des températures élevées pendant son fonctionnement.
18. **RISQUE DE MORT PAR ÉLECTROCUTION !**
Évitez d'utiliser plusieurs prises ou des rallonges.
Ne branchez pas l'appareil sur des prises endommagées.
Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher l'appareil, débranchez-le toujours de la prise.
Évitez de brancher ou débrancher l'appareil avec les mains mouillées, car cela présente un risque d'électrocution.
Ne touchez jamais l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés.
19. **Risque d'inondation !**
Prenez toutes les mesures nécessaires pour éviter que le tuyau ne se détache.

20. **Risque d'incendie !**
Ne laissez pas de liquides inflammables à proximité de votre appareil.
Évitez d'obstruer les ouvertures avec des objets, par ex. un tapis.
21. **Sécurité enfant !**
Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à proximité de l'appareil. Les enfants peuvent s'enfermer à l'intérieur de l'appareil, ce qui peut entraîner un risque de mort.
Le hublot de la porte et sa surface peuvent devenir extrêmement chauds pendant le fonctionnement de l'appareil. Par conséquent, toucher l'appareil peut causer des brûlures à la peau des enfants.
Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
22. L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte pourvue de charnières du côté opposé au sèche-linge, de sorte à ne pas réussir à ouvrir entièrement la porte du sèche-linge.

MISE EN GARDE

- Le sèche-linge ne doit pas être utilisé si des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage.
- Le filtre à peluche doit être fréquemment nettoyé, le cas échéant.

- Il est obligatoire d'éliminer l'accumulation de peluches autour du sèche-linge (cette condition ne s'applique pas aux appareils pourvus d'une ventilation vers l'extérieur du bâtiment).
- Une ventilation adéquate doit être fournie pour éviter un retour des gaz dans la pièce à partir d'appareils fonctionnant avec d'autres combustibles, y compris des flammes nues.
- Ne faites pas sécher du linge qui n'a pas été lavé dans le sèche-linge.
- Le linge souillé de substances telles que huile de cuisson, acétone, alcool, essence, kérosène, détachants, térébenthine, cires et dissolvants doit être lavé à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séché dans le sèche-linge.
- Les articles tels que mousse de caoutchouc (mousse de latex), bonnets de douche, textiles imperméables, articles recouverts de caoutchouc et vêtements ou oreillers munis de tampons en mousse de caoutchouc ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge.
- Les adoucissants ou les produits similaires doivent être utilisés conformément à leurs instructions.
- La dernière partie d'un cycle de séchage s'effectue sans chaleur (cycle de refroidissement) afin de garantir que le linge reste à une température qui ne l'endommage pas.
- Videz les poches de tous les objets, tels que briquets et allumettes.

- Ne jamais arrêter un sèche-linge à tambour avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient retirés rapidement et étalés, de telle sorte que la chaleur soit dissipée.
- Pour les appareils qui en sont dotés, évitez d'obstruer les ouvertures de ventilation à la base avec des objets, par ex. un tapis.
- L'air d'évacuation ne doit pas être déchargé dans un conduit utilisé pour l'évacuation des fumées en provenance d'appareils fonctionnant au gaz ou à d'autres combustibles.
- L'appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.



Attention surface chaude. Les surfaces peuvent devenir chaudes quand l'appareil fonctionne.



Ce symbole indique que vous devez lire attentivement le manuel d'utilisation.

2.2 Programmes

Les programmes sont disponibles en fonction du type de linge.

FR

Programmes	
Coton	Pour les vêtements en coton ou en lin résistants à l'usure et à la chaleur.
Synthétique	Pour le lavage de vêtements en matières synthétiques, comme les chemises, les manteaux, les tissus mélangés. Lors du lavage des tissus à mailles, la quantité de lessive doit être réduite, car des bulles se forment facilement.
ECO 40-60	La valeur par défaut est 40 ° C, qui ne peut pas être sélectionnée. Elle convient au lavage du linge à environ 40 ° C -60° C.
Mixte	Charges mixtes composées de vêtements en coton et en matières synthétiques.
Jeans	Programme spécialement conçu pour les jeans.
20°C	Pour laver les vêtements de couleurs vives tout en protégeant les couleurs.
Rapide 15'	Pour laver rapidement en 15 minutes une petite quantité de vêtements légèrement sales.
Délicat	Pour les tissus délicats et lavables, comme la soie, le satin, les fibres synthétiques ou les tissus mélangés.
Essorage seulement	Ne tourne qu'avec une vitesse d'essorage sélectionnable.
Rinçage Et Essorage	Rinçage et essorage uniquement.
Intensif	Afin d'améliorer l'effet de lavage, le temps de lavage est augmenté.
Sports	Pour le lavage des vêtements de sport.
Séchage	Sélectionnez-le pour sécher les vêtements, la température est différente. Le temps de séchage en fonction de la charge. Type de séchage : Condensation, l'eau sortira par le tuyau de vidange.
1 Heure L/S	Pour une petite charge de vêtements ou de chemises en matières synthétiques jusqu'à 1 kg (environ 4 chemises). Ce programme vous aidera en cas d'urgence, car le nettoyage et le séchage ne durent qu'une heure. Ce programme n'est pas adapté pour les serviettes ou les jeans.
Lavage + Séchage	Le programme énergétique standard.
Nettoyage tambour	Programme spécial pour le nettoyage du tambour. Le tambour est stérilisé à 90 °C. N'utilisez pas ce programme pour laver les vêtements. Ajoutez la bonne quantité d'eau de Javel pour augmenter l'effet nettoyant. Utilisez ce programme en fonction de vos besoins.

OPERATIONS

FR

■ Tableau des programmes de lavage

Programme	Charge (kg)
	8 kg Lavage / Séchage
Coton	8.0/5.0
Intensif	8.0
Synthétique	4.0/4.0
Mixte	8.0/4.0
Jeans	8.0
ECO 40-60	8.0
20°C	4.0
Essorage seul	8.0
Sport	4.0
Rapide 15 min	2.0
Rinçage + Essorage	8.0
Lavage + Séchage	5.0
Séchage seul	5.0
Rapide 1h (L+S)	1.0
Délicat	2.5

Sélectionnez-le pour sécher les vêtements, la température est différente. Le temps de séchage en fonction de la charge

Programme	Durée	Départ différé	Séchage	Température (Froid /20/40/60/90)	Essorage(1400rpm)
Intensif	3:48	○	--	40/60	0/400/600/800/1000/1200/1400
Sport	0:45	○	--	Froid /20/40/60	0/400/600/800/1000/1200/1400
Rapide 15'	0:15	○	--	Froid /20/40	0/400/600/800
Jeans	1:45	○	--	Froid /20/40/60/90	0/400/600/800/1000/1200
Délicat	0:49	○	--	Froid /20	0/400/600/800
20°C	1:01	○	--	Froid /20	0/400/600/800/1000/1200
ECO 40-60	3:29	○	--	--	--
Essorage seul	0:12	○	--	--	0/400/600/800/1000/1200/1400
Rinçage & Essorage	0:20	○	--	--	0/400/600/800/1000/1200/1400
*Séchage seul	3:35	○	standard \ fort \ 30\60\90\120	--	0/400/600/800/1000/1200/1400
*Synthétique	2:20	○	standard \ fort \ 30\60\90\120	Froid /20/40/60	0/400/600/800/1000/1200
*Mixte	1:20	○	standard \ fort \ 30\60\90\120	Froid /20/40/60/90	0/400/600/800/1000/1200/1400
*Lavage+Séchage	6:53	○	standard	--	--
*Rapide 1h (L+S)	0:58	○	standard	Froid /20/40	0/400/600/800/1000/1200/1400
*Coton	2:40	○	standard \ fort \ 30\60\90\120	Froid /20/40/60/90	0/400/600/800/1000/1200/1400

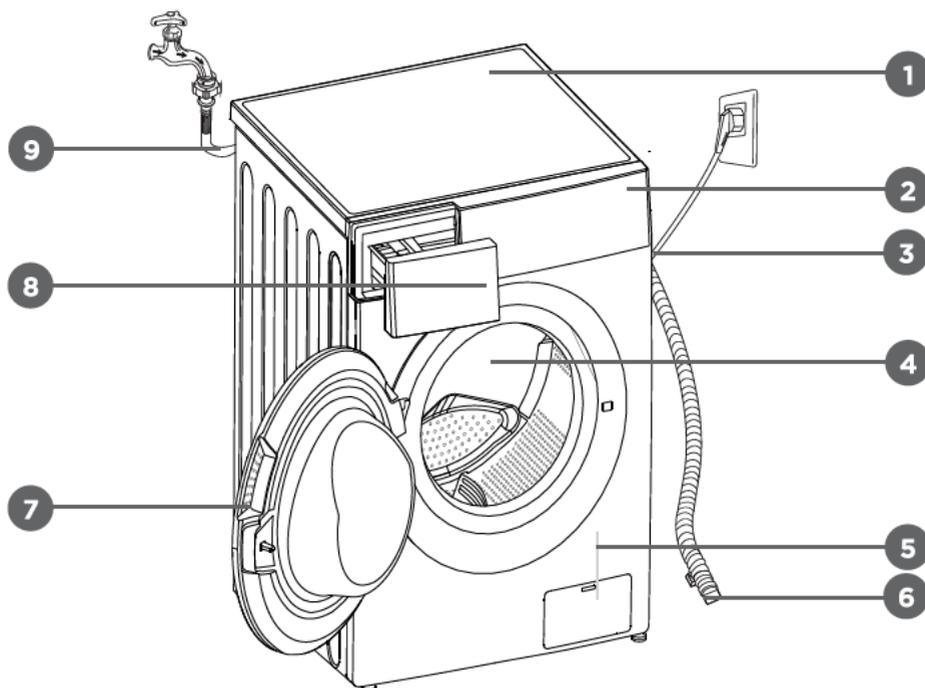
Remarque!

- Les paramètres de ce tableau sont uniquement à titre de référence pour l'utilisateur. Les paramètres réels peuvent être différents des paramètres du tableau mentionné ci-dessus.

DESCRIPTION

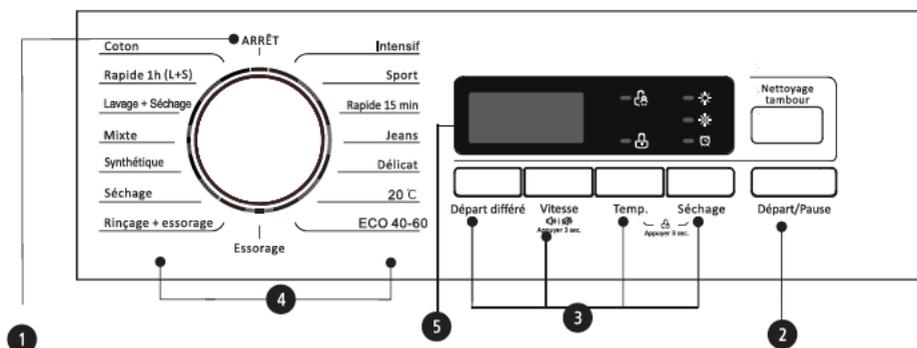
FR

3.1 Vue de face



- | | | |
|--------------------------|---------------------|--------------------------------|
| 1. Couvercle supérieur | 4. Tambour | 8. Bac à lessive |
| 2. Panneau de contrôle | 5. Filtre à résidus | 9. Tuyau d'alimentation en eau |
| 3. Cordon d'alimentation | 6. Tuyau de vidange | |
| 7. Porte | | |

3.2 Panneau de contrôle



1. Marche/Arrêt

Allumer ou éteindre le produit.

2. Départ/Pause

Appuyez sur ce bouton pour démarrer ou mettre en pause le cycle de lavage.

3. Option

Ceci vous permet de sélectionner une fonction supplémentaire qui s'allume lorsqu'elle est sélectionnée.

4. Programmes

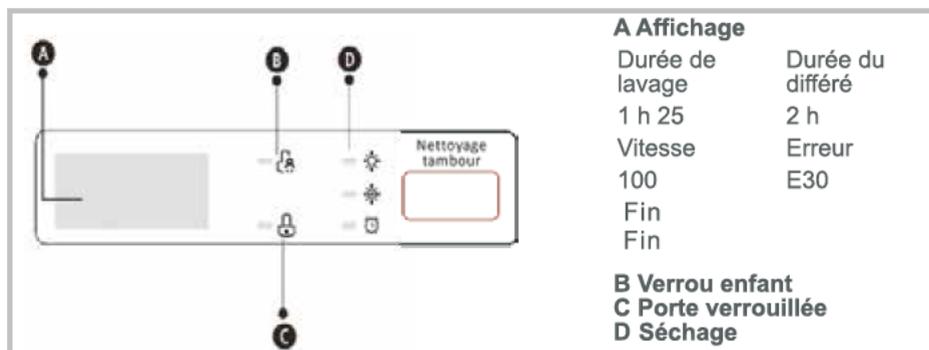
Disponible selon le type de linge.

5. Écran

Affiche les réglages, le temps restant estimé, les options et les messages de statut de votre lave-linge. L'affichage reste allumé pendant toute la durée du cycle.

6. Nettoyage tambour

Spécialement réglé dans cet appareil pour nettoyer le tambour et le tube.

3.3 Écran**Remarque :**

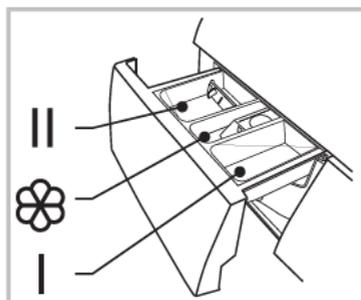
Les traits affichés sont purement indicatifs. Référez-vous au produit réel comme standard.

3.4 Bac à lessive

I Lessive de pré lavage

II Lessive de lavage

☼ Adoucissant



Retirez le bac

Attention !

Il suffit d'ajouter la lessive dans le « compartiment I » après avoir sélectionné le pré lavage pour les lave-linge équipés de cette fonction.

Programme	I	II		Programme	I	II	
Sport		●	○	Séchage seul			
Rapide 15 min		●	○	Synthétique		●	○
Jeans		●	○	Mixte		●	○
Délicat		●	○	Rapide 1h (L+S)		●	○
Essorage seul				Coton		●	○
Rinçage + Essorage			○	Lavage + Séchage		●	○
ECO 40-60		●	○	Intensif		●	○
20°C		●	○				

● : obligatoire ○ : facultatif

Remarque :

- En cas de lessives ou additifs collants ou agglomérés, nous suggérons d'utiliser de l'eau pour les diluer afin d'éviter que l'entrée du bac à lessive ne soit obstruée et déborde lors du remplissage d'eau avant de les verser dans celui-ci.
- Veuillez choisir un type de lessive adapté aux différentes températures de lavage pour obtenir les meilleures performances avec une consommation d'eau et d'énergie réduite.

3.5 Accessoires

				
Bouchon pour trou de transport	Tuyau d'alimentation en eau froide	Tuyau d'alimentation en eau chaude (en option)	Support du tuyau de vidange (en option)	Manuel d'utilisation

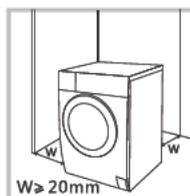
INSTALLATION

FR

4.1 Surface d'installation

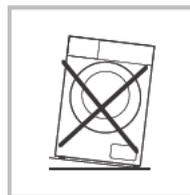
Mise en garde

- La stabilité est importante pour éviter que le produit ne bouge !
- Veillez à ce que le produit ne soit pas posé sur le cordon d'alimentation.



Avant d'installer le lave-linge, l'emplacement choisi doit disposer des caractéristiques suivantes :

1. Surface rigide, sèche et plane.
2. Évitez la lumière directe du soleil.
3. Aération suffisante.
4. Température ambiante supérieure à 0 °C.
5. Tenez-le éloigné des sources de chaleur telles que le charbon ou le gaz.

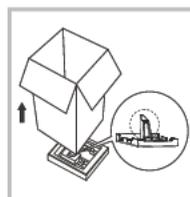


4.2 Déballage du lave-linge

Mise en garde

- Les matériaux d'emballage (p. ex. films, polystyrène extrudé) peuvent être dangereux pour les enfants.
- Il y a un risque d'étouffement ! Conservez tous les emballages à l'écart des enfants.

1. Retirez la boîte en carton et l'emballage en polystyrène extrudé.
2. Soulevez la machine à laver et retirez l'emballage du bas. Assurez-vous que la petite mousse triangulaire est enlevée en même temps que la mousse du bas. Si ce n'est pas le cas, posez l'appareil sur sa surface latérale, puis retirez manuellement la petite mousse du bas de l'appareil.
3. Retirez la bande de fixation du cordon d'alimentation et du tuyau de vidange.
4. Retirez le tuyau d'arrivée du tambour.



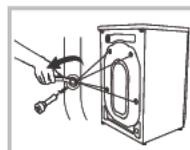
4.2.1 Retrait des boulons de transport

Mise en garde

- Vous devez retirer les boulons de transport à l'arrière avant d'utiliser le produit.
- Si vous déplacez le produit, vous aurez à nouveau besoin des boulons de transport, veuillez donc les conserver dans un endroit sûr.

Veillez suivre les étapes suivantes pour retirer les boulons :

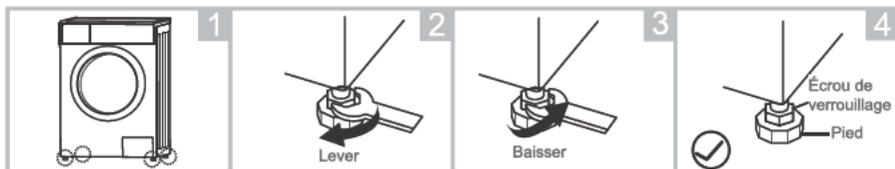
1. Desserrez 4 boulons à l'aide d'une clé, puis retirez-les.
2. Bouchez les trous avec les bouchons des trous de transport.
3. Conservez convenablement les boulons de transport pour une utilisation ultérieure.



4.3 Mise à niveau du lave-linge

Mise en garde

- Les écrous de verrouillage des quatre pieds doivent être vissés fermement contre la carrosserie.
1. Vérifiez si les pieds sont bien fixés à la carrosserie. Si ce n'est pas le cas, retournez-les dans leur position d'origine et serrez les écrous.
 2. Desserrez l'écrou de verrouillage et tournez le pied jusqu'à ce qu'il soit en contact étroit avec le sol.
 3. Ajustez les pieds et serrez-les avec une clé, assurez-vous que la machine est stable.



4.4 Raccordement du lave-linge

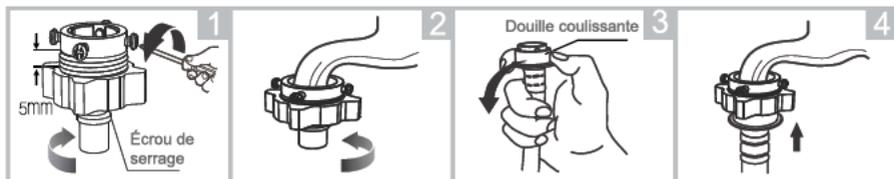
4.4.1 Raccordement du tuyau d'alimentation en eau

Mise en garde

- Pour éviter les fuites ou les dégâts d'eau, suivez les instructions de ce chapitre !
- Ne pliez pas, n'écrasez pas, ne modifiez pas ou ne sectionnez pas le tuyau d'arrivée d'eau.
- Pour les modèles équipés d'une vanne d'eau chaude, veuillez raccorder celle-ci à un robinet d'eau chaude à l'aide du tuyau d'alimentation en eau chaude. La consommation d'énergie diminuera automatiquement pour certains programmes.

Raccordez le tuyau d'arrivée comme indiqué. Il y a deux façons de raccorder le tuyau d'arrivée.

4.4.1.1 Raccord entre le robinet traditionnel et le tuyau d'arrivée



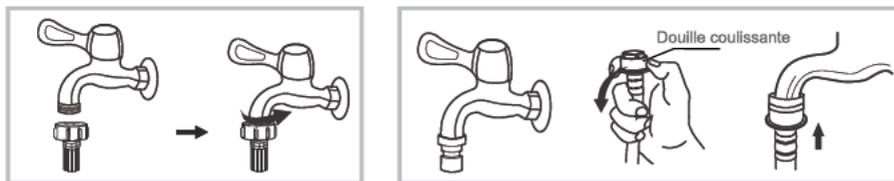
Desserrez l'écrou de serrage et les quatre boulons

Serrez l'écrou de serrage

Appuyez sur la douille coulissante, insérez le tuyau d'arrivée dans la base de raccordement

Raccordement terminé

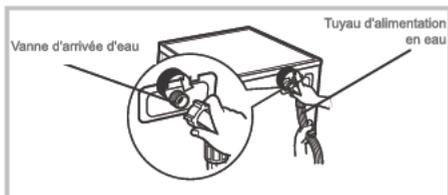
4.4.1.2 Raccord entre le robinet à vis et le tuyau d'arrivée



Robinet avec filetage et tuyau d'arrivée

Robinet spécial lave-linge

Raccordez l'autre extrémité du tuyau d'arrivée à la soupape d'entrée située à l'arrière du produit et fixez le tuyau fermement dans le sens horaire.



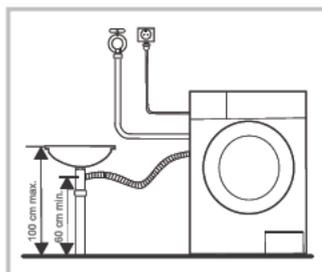
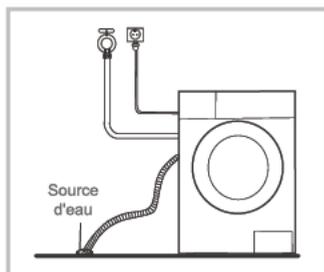
4.4.2 Raccordement du tuyau de vidange

Mise en garde

- Ne pliez pas ou n'allongez pas le tuyau de vidange.
- Positionnez correctement le tuyau de vidange, sinon vous risqueriez de l'endommager en cas de fuite d'eau.

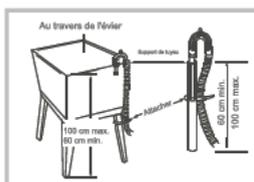
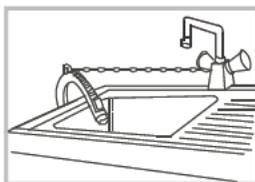
Il y a deux façons de placer l'extrémité du tuyau de vidange :

1. Mettez-le dans la source d'eau.
2. Raccordez-le au tuyau d'évacuation de la canalisation de dérivation de la source d'eau.



Remarque :

Si le lave-linge est équipé d'un support de tuyau de vidange, veuillez l'installer comme suit.



Mise en garde

- Lors de l'installation du tuyau de vidange, fixez-le correctement avec une corde ou une chaîne.
- Si le tuyau de vidange est trop long, ne forcez pas son introduction dans le lave-linge, car cela provoquerait des bruits anormaux.

UTILISATION

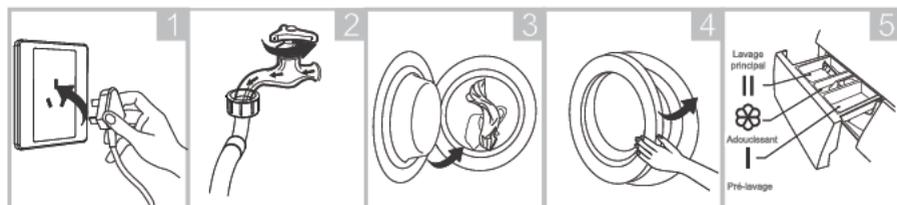
FR

5.1 Départ rapide

Attention !

- Avant le lavage, assurez-vous que le lave-linge est correctement installé.
- Avant le premier lavage, le lave-linge doit être utilisé pendant un cycle complet sans vêtements comme suit.

5.1.1 Avant lavage



Branchez-le

Ouvrez le robinet

Chargez-le

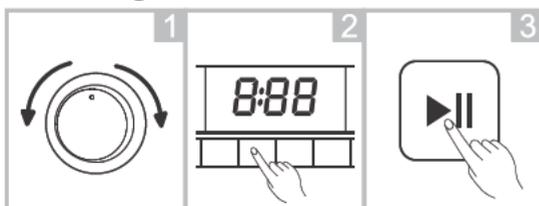
Fermez la porte

Ajoutez la lessive

Remarque :

Il suffit d'ajouter la lessive dans le « compartiment I » après avoir sélectionné le pré-lavage pour les lave-linge équipés de cette fonction.

5.1.2 Lavage



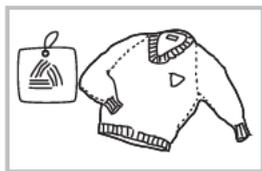
Sélectionnez un programme

Sélectionnez la fonction ou la valeur par défaut

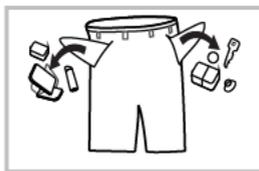
Démarrez

Remarque :

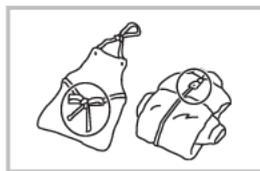
- Si le réglage par défaut est sélectionné, l'étape 2 peut être ignorée.
- Après le lavage «Fin» s'affiche.
- Avant chaque lavage
- La température ambiante doit être comprise entre 0 et 40 °C. En cas d'utilisation en dessous de 0 °C, la vanne d'arrivée et le système de vidange peuvent être endommagés. Si la machine est placée dans des conditions de 0 °C ou moins, elle doit être transférée à la température ambiante normale pour garantir que le tuyau d'alimentation en eau et le tuyau de vidange ne sont pas gelés avant utilisation.
- Vérifiez les étiquettes et les explications des lessives utilisées avant le lavage. Utilisez uniquement une lessive non moussante ou moins moussante adaptée au lavage en machine.



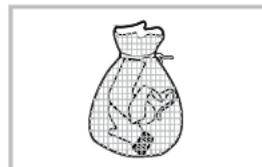
Vérifiez l'étiquette



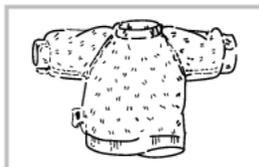
Sortez les objets des poches



Nouez les bretelles longues, fermez les fermetures éclair ou les boutons



Mettez de petits vêtements dans le filet à linge



Retournez les tissus à poil long et pelucheux



Séparez les vêtements ayant des textures différentes

Mise en garde

- Le lavage d'un seul vêtement peut facilement provoquer un grand déséquilibre. Il est donc suggéré d'ajouter un ou deux autres vêtements à laver pour que l'essorage se fasse en douceur.
- Ne lavez pas les vêtements qui ont été en contact avec du kérosène, de l'essence, de l'alcool ou toute autre matière inflammable.

5.1.2.1 Départ différé

Réglage de la fonction Départ différé :

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur la touche  (Départ différé) pour régler la durée (la durée de Départ différé varie de 0 à 24 h).
3. Appuyez sur la touche  (Départ /pause) pour lancer l'opération de Départ différé.



Sélectionnez le programme



Réglez la durée



Départ

Annuler l'opération de Départ différé :

Appuyez sur la touche  (Départ différé) jusqu'à ce que l'affichage indique 0 heure. La touche doit être pressée avant le démarrage du programme. Si le programme est déjà démarré, appuyez sur la touche **OFF** (marche/arrêt) pour réinitialiser le programme.

Attention !

- En cas d'interruption de l'alimentation électrique pendant le fonctionnement du lave-linge, une mémoire spéciale enregistre le programme sélectionné. Une fois le courant rétabli, le programme reprendra.

Programme	Option	Programme	Option
	Départ Différé		Départ Différé
Sport	<input type="radio"/>	Séchage seul	<input type="radio"/>
Rapide 15 min	<input type="radio"/>	Synthétique	<input type="radio"/>
Jeans	<input type="radio"/>	Mixte	<input type="radio"/>
Délicat	<input type="radio"/>	Rapide 1h (L+S)	<input type="radio"/>
Essorage seul	<input type="radio"/>	Coton	<input type="radio"/>
Rinçage + Essorage	<input type="radio"/>	Lavage + Séchage	<input type="radio"/>
ECO 40-60	<input type="radio"/>	Intensif	<input type="radio"/>
20°C	<input type="radio"/>		

Moyens facultatifs (Certains modèles ont une fonction de pesage intelligent, veuillez-vous référer au produit réel)

Séchage

Appuyez continuellement sur le bouton Séchage pour choisir le niveau de séchage: Séchage Extra/ Séchage Normal/ Séchage doux/ Séchage à temps;

- ☼ Séchage Extra: Vous pouvez choisir cette fonctionnalité pour porter les vêtements immédiatement;
- ☼ Séchage Normal: Le programme de Séchage Normal;
- ☼ Séchage doux: Uniquement pour sécher légèrement et puis c'est juste ok;
- ☼ Séchage à temps: Vous pouvez choisir cette fonction pour sécher les vêtements pendant une durée spécifique.

La durée optionnelle est de 30 minutes, 60 minutes, 90 minutes, 120 minutes (la durée de rotation par défaut est de 10 minutes, la durée d'affichage réelle est de 0:40, 1:10, 1:40, 2:10), la capacité de séchage correspondante est recommandée respectivement 0,5 kg / 1 kg / 1,5 kg / 2 kg.

Prélavage

La fonction de Prélavage peut obtenir un lavage supplémentaire avant le lavage, elle convient au cas où la poussière de lavage s'accumule à la surface des vêtements; lors de la sélection, vous devez mettre la lessive dans le compartiment (I).

Extra-rinçage

Après la sélection, les vêtements subiront un rinçage supplémentaire.

5.1.2.2 Température

Appuyez sur le bouton (temp.) pour régler la temp. (Froid, 20 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C).

5.1.2.3 Vitesse

Appuyez sur la touche (vitesse) pour modifier la vitesse de rotation.
1400 : 0-400-600-800-1000-1200-1400

Programme	Vitesse par défaut (tr/min)	Programme	Vitesse par défaut (tr/min)
	1400		1400
Intensif	800	Rinçage + Essorage	1000
Sport	800	Séchage seul	1400
Rapide 15 min	800	Synthétique	1200
Jeans	800	Mixte	800
Délicat	800	Lavage + Séchage	–
20 °C	1000	Rapide 1h (L+S)	1400
ECO 40-60	–	Coton	800
Essorage seul	1000		

5.1.2.4 Verrou enfant



Pour éviter toute utilisation non autorisée par des enfants.



Sélectionnez
un programme



Départ



Appuyez simultanément sur les
touches (temp.) et (séchage)
pendant 3 secondes
jusqu'à ce que l'avertisseur
sonore retentisse.

Attention !

Lorsque le verrou enfant est activé et que le programme démarre, l'indicateur de verrou enfant s'allume et « CL », le temps restant clignote toutes les 0,5 seconde sur l'affichage. Si vous appuyez sur un autre bouton, l'indicateur du verrou enfant clignote pendant 3 secondes. Une fois le programme terminé, « CL » et « FIN » s'affichent en alternance toutes les 0,5 seconde pendant 10 secondes sur l'affichage, puis l'indicateur du verrou enfant clignote pendant 3 secondes.

- Seul le fait d'appuyer et de maintenir enfoncées simultanément les touches (temp.) et (séchage) permet de désactiver le verrou enfant, une coupure de courant ou la fin du programme de ne le désactivera pas.
- En mode verrou enfant, tous les touches sont verrouillées, sauf les touches **OFF** (marche/arrêt) et (temp./séchage).
- Désactivez le mode verrou enfant avant de sélectionner un nouveau programme et commencez le lavage.

5.1.2.5 Désactivation de l'avertisseur sonore



Sélectionnez un programme



Appuyez sur la touche (vitesse) pendant 3 secondes pour couper le son de l'avertisseur sonore.

Pour réactiver l'avertisseur sonore, appuyez à nouveau sur la touche (vitesse) pendant 3 secondes. Le réglage est conservé jusqu'à la prochaine réinitialisation.

Attention !

- Après la désactivation de l'avertisseur sonore, aucun son n'est activé.

5.1.2.6 Nettoyage du tambour

Une fois que le lave-linge séchant a complété les cycles préprogrammés (25 fois), le voyant Nettoyage tambour commence à clignoter à la fin du dernier programme pour vous rappeler d'exécuter le programme de nettoyage du tambour. Une fois que le lave-linge séchant a complété les cycles préprogrammés (25 fois), le voyant Nettoyage tambour commence à clignoter à la fin du dernier programme pour vous rappeler d'exécuter le programme de nettoyage du tambour.

Pour arrêter le clignotement de l'indicateur Nettoyage tambour, procédez comme suit :

1. Appuyez sur (nettoyage tambour) pendant 3 s pour réinitialiser le compteur pour les 25 cycles suivants.
2. Les cycles seront à nouveau décomptés après la fin du programme de nettoyage du tambour.

5.1.3 Après le lavage

«Fin» s'affiche.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

FR

Mise en garde

- Avant de commencer l'entretien, débranchez le lave-linge et fermez le robinet.

6.1 Nettoyage de la carrosserie

Un bon entretien du lave-linge prolongera sa durée de vie. La surface peut être nettoyée avec des détergents dilués, neutres et non abrasifs si nécessaire. En cas de débordement d'eau, utilisez un chiffon humide pour l'essuyer immédiatement. Aucun objet tranchant n'est autorisé.



Remarque :

N'utilisez pas d'acide formique et de solvants dilués dérivés ou équivalents, tels que l'alcool, les solvants ou les produits chimiques.

6.2 Nettoyage du tambour

La rouille à l'intérieur du tambour laissée par des objets métalliques doit être éliminée immédiatement avec un détergent sans chlore.

N'utilisez pas de paille de fer.

Remarque :

Ne placez aucun vêtement dans le lave-linge pendant le nettoyage du tambour.

6.3 Nettoyage du joint de porte et le hublot

Essuyez le hublot et scellez après chaque cycle de lavage pour enlever les peluches et les taches. L'accumulation de peluches peut causer des fuites. Retirez toutes les pièces de monnaie, boutons et autres objets du joint après chaque lavage.



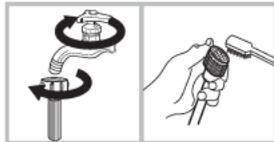
6.4 Nettoyage du filtre d'arrivée

Remarque :

Le filtre d'arrivée doit être nettoyé si le débit d'eau diminue.

6.4.1 Nettoyage du filtre dans le robinet

1. Fermez le robinet.
2. Retirez le tuyau d'alimentation en eau du robinet.
3. Nettoyez le filtre.
4. Rebranchez le tuyau d'alimentation en eau.



6.4.2 Nettoyage du filtre à l'intérieur de la machine à laver

1. Dévissez le tuyau d'arrivée à l'arrière du lave-linge.
2. Retirez le filtre à l'aide d'une pince à long bec et le remettez-le en place après le nettoyage.
3. Utilisez une brosse pour nettoyer le filtre.
4. Rebranchez le tuyau d'arrivée.

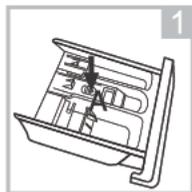


Remarque :

- Vous pouvez retirer le filtre du tuyau pour le nettoyer.
- Rebranchez et ouvrez le robinet.

6.4.3 Nettoyage du bac à lessive

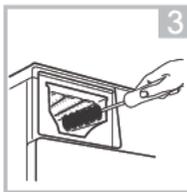
1. Appuyez sur la touche située sur le couvercle de l'adoucisseur d'eau à l'intérieur du bac à lessive en position A comme indiqué par la flèche sur la figure 1.
2. Soulevez le clip et retirez le couvercle de l'adoucisseur d'eau, lavez toutes les rainures sous un filet d'eau.
3. Remettez le couvercle de l'adoucisseur d'eau en place et remettez le bac en place.



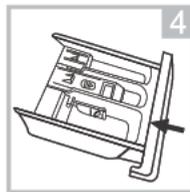
Retirez le bac en appuyant sur A



Nettoyez le bac à lessive sous un filet d'eau



Nettoyez l'intérieur de l'évidement avec une vieille brosse à dents



Insérez le bac à lessive

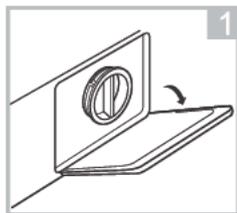
Remarque :

N'utilisez pas d'alcool, de solvants ou de produits chimiques pour nettoyer le lave-linge.

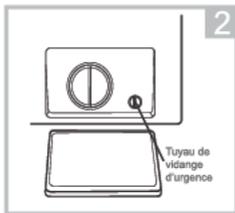
6.4.4 Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

Mise en garde

- Attention à l'eau chaude !
- Laissez refroidir le lave-linge.
- Débranchez le lave-linge avant de le nettoyer pour éviter tout choc électrique.
- Le filtre de la pompe de vidange permet de filtrer les fils et les petits corps étrangers de l'eau.
- Nettoyez le filtre à intervalles réguliers pour assurer le fonctionnement normal du lave-linge.



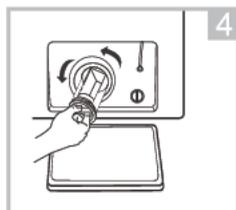
Ouvrez la porte de service



Retirez le tuyau de vidange d'urgence en le tournant de 90° et enlevez le capuchon



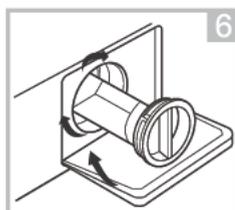
Remettez le tuyau de vidange d'urgence en place une fois que l'eau s'est écoulée



Ouvrez le filtre en le tournant dans le sens anti-horaire



Enlevez les corps étrangers



Remplacez le filtre et fermez la porte de service

Attention !

- Assurez-vous que le filtre et le tuyau de vidange d'urgence sont correctement remplacés, sinon vous risquez une fuite d'eau.
- Tous les lave-linge ne sont pas équipés d'un tuyau de vidange d'urgence, auquel cas les étapes 2 et 3 peuvent être ignorées.
- Lorsque l'appareil vient d'être utilisé, il se peut qu'il y ait de l'eau chaude dans la pompe suivant le programme utilisé. N'enlevez jamais le couvercle de la pompe pendant un cycle de lavage, attendez toujours que l'appareil ait terminé le cycle et qu'il soit vide et refroidi. Lors du remplacement du couvercle, assurez-vous de bien le serrer.

6.5 Dépannage

L'appareil ne démarre pas et ne s'arrête pas pendant le fonctionnement.

Essayez de trouver une solution au problème. Si cela n'est pas possible, contactez le service clientèle.

Problème	Cause	Solution
Le lave-linge ne démarre pas	La porte ne se ferme pas correctement	Redémarrage après la fermeture de la porte Vérifier si les vêtements sont coincés
La porte ne s'ouvre pas	La sécurité fonctionne	Débrancher l'alimentation, puis redémarrer
Fuite d'eau	Le raccordement du tuyau d'arrivée ou du tuyau d'évacuation n'est pas étanche	Vérifier et fixer les tuyaux Nettoyer le tuyau d'évacuation
Résidus de lessive dans le bac à lessive	La lessive est humide ou agglomérée	Nettoyer le bac à lessive
L'affichage ne s'allume pas	L'unité centrale ou le capteur est déconnecté	Vérifier s'il y a une panne de courant et si la fiche est correctement branchée.
Bruit inhabituel		Vérifier si les boulons de fixation ont été enlevés. Vérifier le nivellement du sol

Erreur affichée	Cause	Solution
E30	La porte ne se ferme pas correctement	Redémarrer après la fermeture de la porte Vérifier si les vêtements sont coincés
E10	Problème d'arrivée d'eau pendant le lavage	Vérifier si la pression d'eau est trop basse Redresser les tuyaux d'eau Vérifier si le filtre d'arrivée est bouché
E21	La vidange prend trop de temps	Vérifier si le tuyau de vidange est bouché
E12	Débordement d'eau	Redémarrer le lave-linge
EXX	Autres	Appeler le service clientèle si le problème ne peut être résolu.

Remarque :

Après vérification, remettez le lave-linge sous tension. Si le problème persiste, contactez le service clientèle.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Paramètre		Valeur		Paramètre		Valeur	
Capacité nominale (kg)	Capacité nominale	5.0	Dimensions en cm	Hauteur	85.0		
	Capacité nominale de lavage	8.0		Largeur	59.5		
				Profondeur	56.5		
Indice d'efficacité énergétique	IEE _W	91	Classe d'efficacité énergétique	IEE _W	E		
	IEE _{WD}	82		IEE _{WD}	E		
Indice d'efficacité de lavage	I _W	1.04	Efficacité de rinçage (g/kg de textile sec)	I _R	5		
	J _W	1.04		J _R	5		

<p><i>Consommation d'énergie en kWh par kg par cycle, pour le cycle de lavage du lave-linge séchant ménager, en utilisant le programme «eco 40-60» sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.</i></p>	<p>0.827</p>	<p>Consommation d'énergie en kWh par kg par cycle, pour le cycle «lavage et séchage» du lave-linge séchant ménager sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.</p>	<p>3.259</p>
<p>Consommation d'eau égale en litres par cycle, pour le programme «eco 40-60» sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.</p>	<p>48</p>	<p><i>Consommation d'eau en litres par cycle, pour le cycle «lavage et séchage» du lave-linge séchant ménager sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.</i></p>	<p>80</p>

Température maximale à l'intérieur du textile traité (°C)	Capacité nominale de lavage	38	Taux d'humidité résiduelle (%)	Capacité nominale de lavage	53
	Moitié	38		Moitié	53
	Quart	21		Quart	53
Vitesse d'essorage (t/m)	Capacité nominale de lavage	1400	Classe d'efficacité d'essorage	B	
	Moitié	1400			
	Quart	1400			
Durée du programme «eco 40-60» (h:min)	Capacité nominale de lavage	3 :38	Durée du cycle «lavage et séchage» (h:min)	Capacité nominale	7 :30
	Moitié	2 :48		Moitié	5 :30
	Quart	2 :48			
Émissions acoustique dans l'air lors de la phase d'essorage pour le cycle de lavage «eco 40-60» à la capacité nominale de lavage [dB(A) re 1 pW]	80		Émissions de bruit acoustique dans l'air en phase d'essorage pour le programme «eco 40-60» à la capacité nominale de lavage	C	

Type	<i>(free-standing)</i>		
Mode arrêt (W)	0.50	Mode veille (W)	1.00
Démarrage différé (W) (le cas échéant)	4.00	Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)	N/A
Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur: 2 years			
Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage		NO	
Informations supplémentaires: N/A			
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission ⁽⁵⁾ : www.but.fr			

Remarque!

- Réglage du programme pour les tests conformément à la norme applicable En60456 pour le lavage.
- Réglage du programme pour les tests conformément à la norme applicable En50229 pour le lavage et le séchage.
- Lors de l'utilisation des programmes de test, laver la charge spécifiée en utilisant la vitesse d'essorage maximale.
- Les paramètres réels dépendront de la manière dont l'appareil est utilisé et peuvent différer des paramètres du tableau mentionné ci-dessus.
- Les émissions sonores pendant le lavage / l'essorage pour le cycle de lavage standard à pleine charge.

Remarque: Plus d'informations sur les données, veuillez scanner le code QR sur l'étiquette énergétique.

① La classe d'efficacité énergétique va de A (efficacité maximale) à D (efficacité minimale).

② Consommation d'énergie par an sur la base de 220 cycles de lavage standard pour le programme standard à 60 °C et 40 °C en charge complète et partielle et sur la base de la consommation des modes basse consommation. La consommation d'énergie réelle dépend de l'utilisation de l'appareil.

③ Consommation d'eau par an sur la base de 220 cycles de lavage standard pour le programme standard à 60 °C et 40 °C en charge complète et partielle. La consommation d'eau réelle dépend de l'utilisation de l'appareil.

④ Classe d'efficacité d'essorage sur une échelle allant de G (efficacité minimale) à A (efficacité maximale).

⑤ Le programme standard à 60 °C et le programme standard à 40 °C sont les programmes de lavage standard. Ces programmes sont adaptés au nettoyage du linge en coton sale normal, ce sont les programmes les plus efficaces en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau pour laver ce type de linge en coton. La température réelle de l'eau peut différer de la température de cycle spécifiée. Choisissez le type de lessive adaptée aux différentes températures de lavage pour obtenir les meilleurs résultats avec le moins d'eau et d'énergie.

Réglage du programme pour les tests selon la norme EN60456 en vigueur.

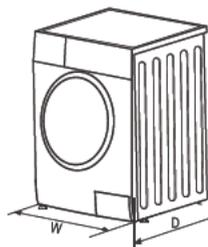
Lors de l'utilisation des programmes de test, lavez la charge spécifiée en utilisant la vitesse d'essorage maximale.

Les paramètres réels dépendent de l'utilisation de l'appareil et peuvent différer du tableau ci-dessus.

Les émissions sonores pendant le lavage/l'essorage sont calculées pour un cycle de lavage standard à pleine charge.

1. Le cycle de lavage et de séchage est capable de nettoyer le linge en coton normalement sale déclaré lavable à 40 ° C ou 60 ° C, ensemble dans le même cycle, et de le sécher de manière à ce qu'il puisse être immédiatement stocké dans un placard, et que ce programme est utilisé pour évaluer le respect de la législation de l'UE en matière d'écoconception,
2. Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et de plus longue durée,
3. Le chargement du lave-linge ou du lave-linge séchant jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant pour les programmes respectifs contribuera à des économies d'énergie et d'eau,
4. Recommandations sur le type de détergents adaptés aux différentes températures de lavage et programmes de lavage,
5. Le bruit et la teneur en humidité restante sont influencés par la vitesse d'essorage: plus la vitesse d'essorage est élevée dans la phase d'essorage, plus le bruit est élevé et plus la teneur en humidité restante est faible.

Alimentation	220 - 240 V~,50 Hz (EU)
Courant max.	10 A
Pression d'eau standard	0,05 MPa à 1 MPa



Modèle	ALFS8514NE
Alimentation	220 - 240 V~,50 Hz
Capacité de lavage	8 kg
Capacité de séchage	5,0 kg
Dimensions (L x P x H)	595 x 565 x 850 mm
Poids	74 kg
Puissance assignée	2050 W
Puissance de séchage	1350 W

- Pour contacter notre Service Après-Vente, avant de vous déplacer à votre magasin BUT, appelez le 09 78 97 97 97 Du Lundi au Samedi de 08h00 à 20h00 (Prix d'un appel local) ;
- Durée de disponibilité des pièces détachées de dépannage : 5 ans ;
- Conformément à l'Article L. 217 du code de la consommation, votre produit bénéficie d'une garantie légale de conformité de 2 ans.

ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES

FR



La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous

les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil. La mise au rebut de la pile doit être effectuée de manière à respecter l'environnement. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus pour cet effet (renseignez-vous auprès de votre revendeur afin de protéger l'environnement).



USER MANUAL

ALFS8514NE

EN



Washer dryer

Table of contents

EN

SAFETY INFORMATION	-38-
DESCRIPTION	-46-
INSTALLATION	-49-
USE	-52-
MAINTENANCE AND CLEANING	-56-
TECHNICAL DATA	-59-
CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT	-66-



THIS PRODUCT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY!

**PLEASE READ CAREFULLY THIS MANUAL
BEFORE YOUR FIRST USE AND SAVE IT FOR
FUTURE REFERENCE.**

SAFETY INFORMATION

Before using this electrical appliance, carefully read these instructions and keep the user manual for future reference:

1. This appliance is intended for domestic use and similar applications, such as:
 - kitchen areas designated for store and office personnel, and other professional environments;
 - farms;
 - use by guests in hotels, motels and other residential environments;
 - guesthouse environments.
2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
3. Before connecting the appliance to a wall socket, ensure that the local electrical current matches the one specified on the appliance's nameplate. This appliance should only be connected to a grounded socket.
4. Unplug the mains cable from the mains as soon as you stop using it and before any cleaning or maintenance operation.

5. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
6. Electrical and electronic equipment are collected through a separate form of waste collection. Do not dispose of electrical and electronic equipment alongside household waste. Dispose of them at the appropriate sites. Collection systems and locations (sorting centres, waste disposal centres) are available from local authorities and distributors. By disposing of your end-of-life product at the appropriate recycling sites, you can help protect the environment as well as your health.
7. **WARNING:** To avoid deteriorating the appliance, transport it in its operating position, along with its transport brackets (depending on model). At the time of unpacking, and to prevent risks of suffocation or injury, keep packaging materials out of children's reach.
8. **WARNING:** When disposing of your appliance, and to avoid any risk of injury, remove what may be hazardous: cut the power cable so it is flush with the appliance. Check with your local services for places where you are allowed to dispose of the appliance. Remove the door lock in order to prevent children from becoming trapped inside.

9. Instructions for installing, using, and performing maintenance on the appliance are provided in the sections titled “INSTALLATION”, “USE”, and “MAINTENANCE AND CLEANING”.
10. The maximum mass of dry cloth in kilograms is 8kg, the maximum mass of dry textile material in kilograms to be used in the appliance is 5kg.
11. The appliance must be connected to the water distribution network using a new set of pipes. It is recommended to not reuse old pipe sets.
12. The minimum inlet water pressure permitted is 0.05 MPa .
13. The maximum permitted water pressure of the water supply is 1 MPa.
14. Never force the door open when the appliance is running.
15. Never open the laundry drawer while the appliance is running.
16. Keep pets away from the appliance.
17. **RISK OF BURNS!**
Do not touch the drain hose or the water supply hose. The appliance may reach high temperatures while operating.
18. **RISK OF DEATH BY ELECTRIC SHOCK!**
Avoid using multiple plugs or extension cords.
Do not connect the appliance to damaged outlets.
Never pull the cable to disconnect the appliance - always disconnect from the plug.
Avoid connecting or disconnecting the appliance with wet hands as this poses a risk of electrocution.
Never touch the appliance with wet hands or feet.
19. **Risk of flooding!**
Take all necessary measures to prevent the hose from slipping.

20. Risk of fire!
Do not leave flammable liquids within close proximity of your appliance.
The openings must not be obstructed by a carpet.
21. Child safety!
Never leave children unattended near the appliance. Children may lock themselves inside the appliance, with a risk of death.
The door glass and its surface may become extremely hot while the unit is operating. Therefore, touching the appliance may cause burns to children's skin.
Keep packaging materials out of the reach of children. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
22. The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.

WARNING!

- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning;
- The lint trap has to be cleaned frequently, if applicable;
- Lint must not be allowed to be accumulated around the tumble dryer (not applicable for appliances intended to be vented to the exterior of the building);
- Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.

- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- For appliances with ventilation openings in the base, a carpet must not obstruct the openings;
- Exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.



Warning: hot surface. Surfaces may become hot during appliance use.



This symbol shows that the operation manual should be read carefully.

2.2 Programmes

Programmes are available according to the type of laundry.

Programmes	
Cotton	For hard-wearing garments, heat-resistant fabrics made of cotton or linen.
Synthetic	For washing synthetic articles, for example shirts, coats, blended fabric. When washing knitwear, detergent quantity should be reduced due to it easily forming bubbles.
Intensive	To increase the washing effects, washing time is increased.
Mix	Mixed loads consisting of garments made of cotton and synthetics.
Jeans	Programme especially for denims.
20°C	For washing brightly coloured garments, protecting the colours.
Quick 15'	For quickly washing a small load of slightly soiled garments within 15 minutes.
Delicate	For delicate, washable fabrics, e.g. silk, satin, synthetic fibres or blended fabrics.
Spin Only	Only spinning with selectable spin speed.
Rinse&Spin	Only rinsing and spinning.
ECO 40-60	Default 40°C, not selectable, suitable for laundry washing at about 40°C-60°C.
Sport Wear	For washing active and sportswear.
Dry Only	Select it to dry clothes, the temperature is different. The drying time according to the load. Drying type: Condensing, the water will go out through the drain hose.
1 Hour W/D	For a small load of synthetic garments or shirts up to 1 kg (approx. 4 shirts). This programme will help you in shirt emergencies, since the duration for washing and drying is only 1 hour. This programme is not suitable for towels or jeans.
Wash & Dry	The standard energy program.
Drum Clean	Special programme for cleaning the drum. The drum is sterilised at 90°C. Do not use this programme for washing garments. Add the correct amount of bleach to increase the cleaning effect. Use this programme according to need.

OPERATIONS

■ Washing Programmes Table

Programme	Load(kg)
	8kg Wash/Dry
Cotton	8.0/5.0
Intensive	8.0
Synthetic	4.0/4.0
Mix	8.0/4.0
Jeans	8.0
ECO 40-60	8.0
20°C	4.0
Spin Only	8.0
Sport Wear	4.0
Quick 15'	2.0
Rinse & Spin	8.0
Wash&Dry	5.0
Dry Only	5.0
1Hour W/D	1.0
Delicate	2.5

Program	Duration time	Delay	Dry	Temperature (Cold/20/40/60/90)	Spin(1400rpm)
Intensive	3:48	○	--	40/60	0/400/600/800/1000/1200/1400
Sport Wear	0:45	○	--	Froid /20/40/60	0/400/600/800/1000/1200/1400
Quick 15'	0:15	○	--	Froid /20/40	0/400/600/800
Jeans	1:45	○	--	Froid /20/40/60/90	0/400/600/800/1000/1200
Delicate	0:49	○	--	Froid /20	0/400/600/800
20°C	1:01	○	--	Froid /20	0/400/600/800/1000/1200
ECO 40-60	3:29	○	--	--	--
Spin Only	0:12	○	--	--	0/400/600/800/1000/1200/1400
Rinse & Spin	0:20	○	--	--	0/400/600/800/1000/1200/1400
*Dry Only	3:35	○	standard \ strong \ 30/60/90/120	--	0/400/600/800/1000/1200/1400
*Synthetic	2:20	○	standard \ strong \ 30/60/90/120	Froid /20/40/60	0/400/600/800/1000/1200
*Mix	1:20	○	standard \ strong \ 30/60/90/120	Froid /20/40/60/90	0/400/600/800/1000/1200/1400
*Wash and Dry	6:53	○	standard	--	--
*1Hour W/D	0:58	○	standard	Froid /20/40	0/400/600/800/1000/1200/1400
*Cotton	2:40	○	standard \ strong \ 30/60/90/120	Froid /20/40/60/90	0/400/600/800/1000/1200/1400



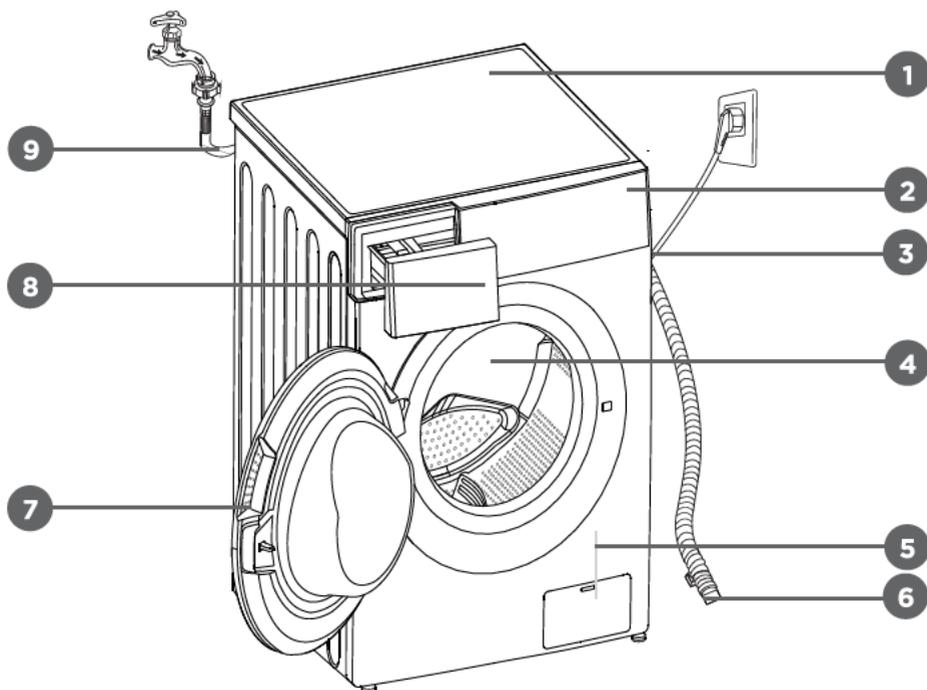
Note!

- The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters maybe different with the parameters in above mentioned table.

DESCRIPTION

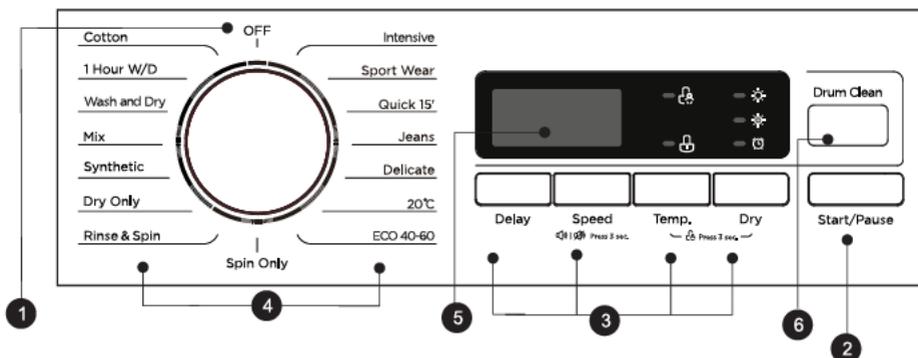
EN

3.1 Front View



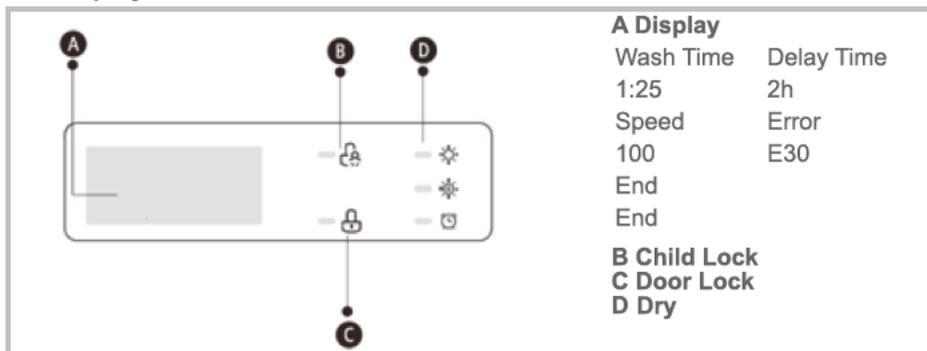
- | | | |
|----------------------|-------------------|------------------------|
| 1. Top cover | 4. Drum | 7. Door |
| 2. Control panel | 5. Service filter | 8. Detergent dispenser |
| 3. Power supply cord | 6. Drain hose | 9. Water supply hose |

3.2 Control Panel



1. **On/Off**
Switch the product **Marche** or **Arrêt** .
2. **Start/Pause**
Press this button **Départ/Pause** to start or pause the washing cycle.
3. **Option**
This allows you to select an additional function; it will light up when selected.
4. **Programmes**
Available according to the laundry type.
5. **Display**
The display shows the settings, estimated remaining time, options, and status messages for your washing machine. The display will remain on during the entire cycle.
6. **Drum Clean**
Specially set in this machine to clean the drum and tube.

3.3 Display

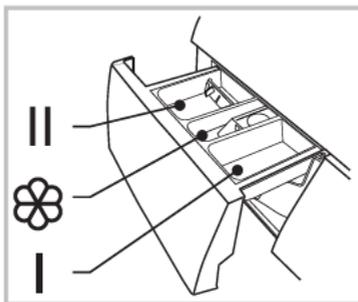


Note!

The line drawings are for reference only. Refer to real product as standard.

3.4 Detergent Dispenser

- I Pre wash detergent
- II Main wash detergent
- ☼ Softener



Pull out the dispenser

Caution!

Detergent only needs to be added in "compartment I" after selecting pre-washing for washing machines with this function.

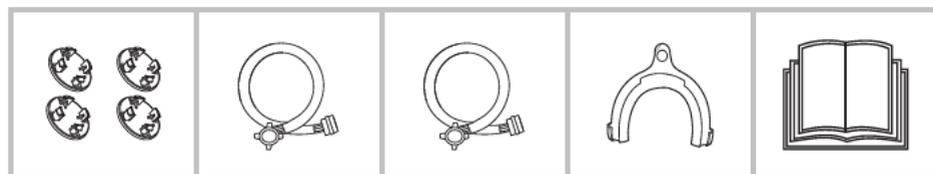
Programme	I	II		Programme	I	II	
Sport Wear		●	○	*Dry Only			
Quick 15'		●	○	*Synthetic		●	○
Jeans		●	○	*Mix		●	○
Delicate		●	○	*1Hour W/D		●	○
Spin Only				*Cotton		●	○
Rinse & Spin			○	*Wash&Dry		●	○
ECO 40-60		●	○	Intensive		●	○
20°C		●	○				

● Means must ○ Means optional

Note!

- As for the clumped together or tacky detergent or additive, before they are poured into the detergent dispenser, we suggest using some water for dilution to prevent the inlet of the detergent dispenser from being blocked and overflowing while filling water.
- Please choose a suitable type of detergent for the various washing temperatures to get the best performance with less water and energy consumption.

3.5 Accessories



Transport hole
plug

Supply hose
cold water

Supply hose hot
water (optional)

Drain hose
support
(optional)

Owner's manual

INSTALLATION

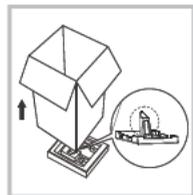
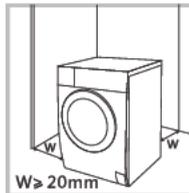
4.1 Installation Area

Warning!

- Stability is important to prevent the product from wandering!
- Make sure that the product should not stand on the power cord.

Before installing the washing machine, the location characterized as follows shall be selected:

1. Rigid, dry, and level surface.
2. Avoid direct sunlight.
3. Sufficient ventilation.
4. Room temperature is above 0°C.
5. Keep far away from heat resources such as coal or gas.



4.2 Unpacking the Washing Machine

Warning!

- Packaging material (e.g. films, styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation! Keep all packaging well away from children.

1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the washing machine and remove the base packing. Make sure the small triangle foam is removed with the bottom one together. If not, lay the unit down on its side surface and then remove the small foam from the unit bottom manually.
3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the inlet hose from the drum.

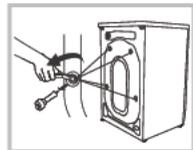
4.2.1 Removing the Transport Bolts

Warning!

- You must remove the transport bolts from the backside before using the product.
- You will need the transport bolts again if you move the product, so make sure you keep them in a safe place.

Please take the following steps to remove the bolts:

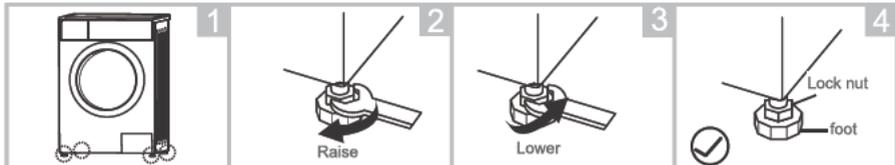
1. Loosen 4 bolts with a spanner and then remove them.
2. Stop the holes with the transport hole plugs.
3. Keep the transport bolts properly for future use.



4.3 Levelling the Washing Machine

Warning!

- The lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.
1. Check if the legs are closely attached to the cabinet. If not, please turn them to their original positions and tighten the nuts.
 2. Loosen the lock nut and turn the foot until it closely contacts with the floor.
 3. Adjust the legs and lock them with a spanner, make sure the machine is steady.



4.4 Connecting the Washing Machine

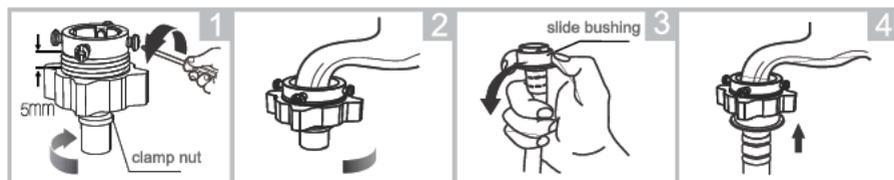
4.4.1 Connecting the Water Supply Hose

Warning!

- To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter!
- Do not kink, crush, modify or sever the water inlet hose.
- For models equipped with hot water valve, connect it to a hot water tap with the hot water supply hose. Energy consumption will decrease automatically for some programmes.

Connect the inlet pipe as indicated. There are two ways to connect the inlet pipe.

4.4.1.1 Connection between ordinary tap and inlet hose



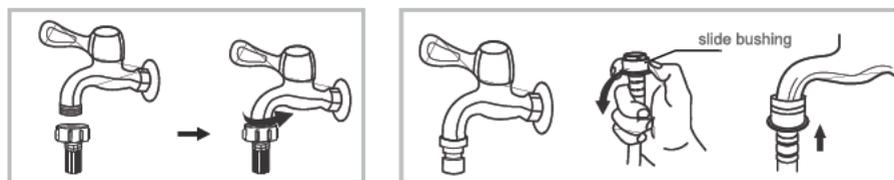
Loosen clamp nut and four bolts

Tighten clamp nut

Press slide bushing, insert inlet hose into connecting base

Connection finished

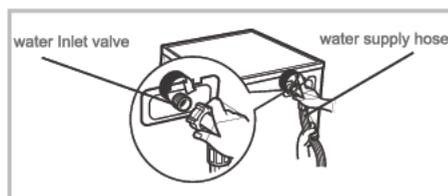
4.4.1.2 Connection between screw tap and inlet hose



Tap with threads and inlet hose

Special tap for washing machine

Connect the other end of the inlet pipe to the inlet valve at the back of the product and fasten the pipe tightly clockwise.

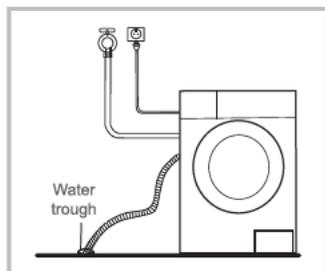


4.4.2 Connecting the Drain Hose

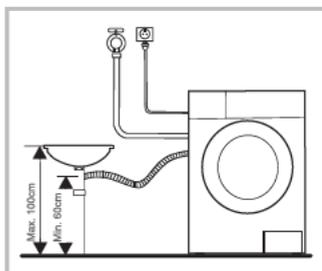
Warning!

- Do not kink or protract the drain hose.
 - Position the drain hose properly, otherwise damage might result of water leakage.
- There are two ways to place the end of the drain hose:

1. Put it into the water trough.

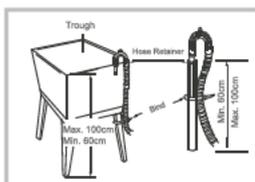
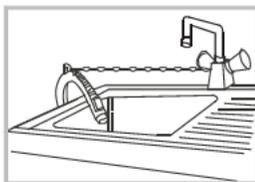


2. Connect it to the branch drain pipe of the trough.



Note!

If the washing machine has drain hose support, please install it as follows.



Warning!

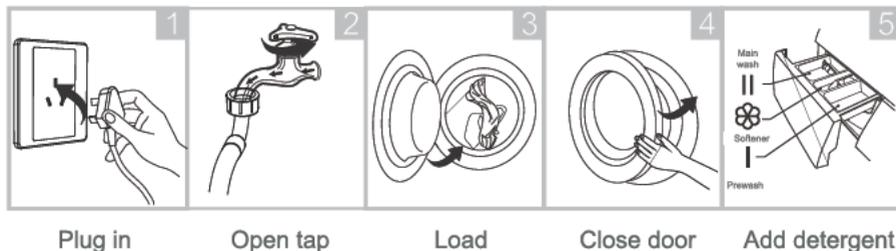
- When installing the drain hose, fix it properly with a rope or chain.
- If the drain hose is too long, do not force it into the washing machine as it will cause abnormal noises.

5.1 Quick Start

Caution!

- Before washing, please make sure the washing machine is installed properly.
- Before washing the first time, the washing machine shall be operated one cycle of the whole procedure without clothes as follows.

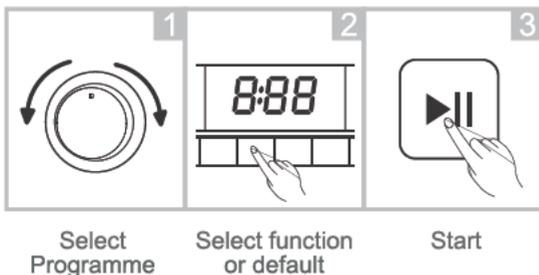
5.1.1 Before Washing



Note!

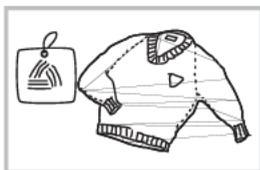
Detergent only needs to be added in “compartment I” after selecting pre-washing for washing machines with this function.

5.1.2 Washing



Note!

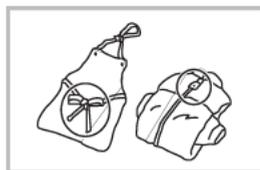
- If default is selected, step 2 can be skipped.
- After Washing “End” on display.
- Before Each Washing
- The working condition of the washer should be (0-40)°C. If used under 0°C, the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is placed under condition of 0°C or less, then it should be transferred to normal ambient temperature to ensure the water supply hose and drain hose are not frozen before use.
- Please check the labels and the explanation of using detergent before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine washing properly.



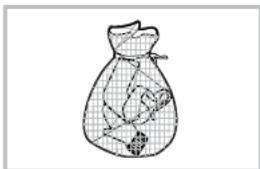
Check the label



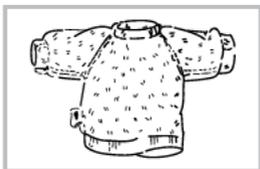
Take out the items out of the pockets



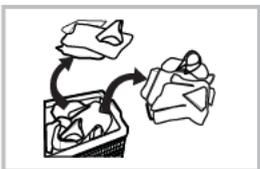
Knot long straps, zips or buttons



Put small clothes into the pillow slip



Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out



Separate clothes with different textures

Warning!

- When washing a single garment, it may easily cause great unbalance. Therefore it is suggested to add one or two more garments to be washed together so that draining will be done smoothly.
- Don't wash clothes that have been in contact with kerosene, gasoline, alcohol and other flammable materials.

5.1.2.1 Delay

Setting the Delay function:

1. Select a programme.
2. Press the  (**Départ différé**) button to set the time (the delay time is 0 - 24 h).
3. Press the  (**Départ / pause**) button to commence the delay operation.



Select the Programme

Set the time

Start

Cancelling the Delay function:

Press the  (**Départ / pause**) button until the display shows 0 hours. The button should be pressed before the programme has started. If the programme has already started, press the (**ARRÊT**) button to reset the programme.

Caution!

- If there is any interruption in the power supply while the washing machine is operating, a special memory stores the selected programme. After the power is restored, the program will continue.

Programme	Option	Programme	Option
	Delay		Delay
Sport Wear	<input type="radio"/>	*Dry Only	<input type="radio"/>
Quick 15'	<input type="radio"/>	*Synthetic	<input type="radio"/>
Jeans	<input type="radio"/>	*Mix	<input type="radio"/>
Delicate	<input type="radio"/>	*1 Hour W/D	<input type="radio"/>
Spin Only	<input type="radio"/>	*Cotton	<input type="radio"/>
Rinse & Spin	<input type="radio"/>	*Wash&Dry	<input type="radio"/>
ECO 40-60	<input type="radio"/>	Intensive	<input type="radio"/>
20°C	<input type="radio"/>		

- **Means optional**(Some models have intelligent weighing function, please refer to the actual product; The programme with* can be choose dry function)

Dry

Dry

Press the Dry button continuously to choose the dry level: Extra Dry/Normal Dry / Soft Dry/Time Dry;

- ☼ Extra Dry: Need to wear clothes immediately, we can choose this function;
- ☼ Normal Dry: The normal dry procedure ;
- ☼ Soft Dry: Only to dry slightly and then is just ok;
- ☼ Time Dry: We can choose this function to dry clothes for a specific time.

The optional time is 30 Mins, 60 Mins, 90 Mins , 120 Mins (The default spinning time is 10 Mins, the actual display time is 0:40, 1:10, 1:40, 2:10), the corresponding drying capacity is recommended respectively 0.5kg/1kg//1.5kg/2kg.

Pre Wash

The Prewash function can get an extra wash before main wash, it is suitable for washing the dust rises to surface of the clothes; You need to put detergent into the Case (I) when select it.

Extra Rinse

The laundry will undergo extra rinse once after you select it.

5.1.2.2 Temperature

Press the (**Temp.**) button to set the temperature (Cold, 20°C, 40°C, 60°C, 90°C).

5.1.2.3 Speed

Press the (**Vitesse**) button to change the spinning speed.

1400: 0-400-600-800-1000-1200-1400

Programme	Default Speed(rpm)	Programme	Default Speed(rpm)
	1400		1400
Intensive	800	Rinse & Spin	1000
Sport Wear	800	*Dry Only	1400
Quick 15'	800	*Synthetic	1200
Jeans	800	*Mix	800
Delicate	800	*Wash and Dry	–
20°C	1000	*1 Hour W/D	1400
ECO 40-60	–	*Cotton	800
Spin Only	1000		

5.1.2.4 Child Lock



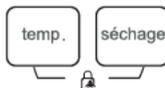
To avoid unauthorised operation by children.



Select programme



Start



Press and hold the (temp.) and (séchage) buttons simultaneously for 3 seconds until the buzzer sounds.

Caution!

When the child lock is activated and the programme starts, the child lock indicator will light up and "CL" and the remaining time alternate every 0.5 seconds on the display. Pressing any other buttons will cause the child lock indicator to flash for 3 seconds. After the programme has finished, "CL" and "END" will alternate for 10 seconds every 0.5 seconds on the display, then the child lock indicator will flash for 3 seconds.

- Only pressing and holding the (temp.) and (séchage) buttons simultaneously cancels the child lock, not power failure or programme end.
- In child lock mode all buttons except the ARRÊT and (temp./séchage) buttons are locked.
- Cancel child lock mode before selecting a new programme and start washing.

5.1.2.5 Muting the buzzer



Select Programme



Press and hold the (vitesse) button for 3 seconds to mute the buzzer.

To unmute the buzzer, press and hold the (vitesse) button again for 3 seconds. The setting will be kept until the next reset.

Caution!

- After muting the buzzer, no sounds are activated.

5.1.2.6 Cleaning the drum

After the washer dryer has completed the set cycles (25 times), the Drum Clean indicator starts flashing at the end of the last programme to remind you to run the drum cleaning programme.

To cancel the Drum Clean indicator flashing, follow the steps below:

1. Press and hold the (nettoyage tambour) button for 3s to reset the counter for another 25 cycles.
2. The cycles will again be counted after the drum cleaning programme has finished.

5.1.3 After Washing

“End” is displayed.

MAINTENANCE AND CLEANING

Warning!

- Before starting your maintenance, unplug the washing machine and close the tap.

6.1 Cleaning the Cabinet

Proper maintenance on the washing machine will extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents, if necessary. If there is any water overflow, use a wet cloth to wipe it off immediately. No sharp items are allowed.



Note!

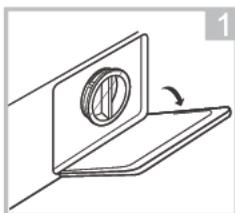
Do not use formic acid and its diluted solvents or equivalent, such as alcohol, solvents or chemical products.

Note!

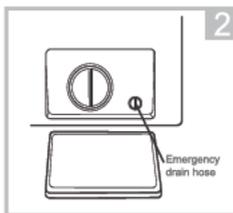
Do not use alcohol, solvents or chemical products to clean the washing machine.

6.4.4 Cleaning the Drain Pump Filter**Warning!**

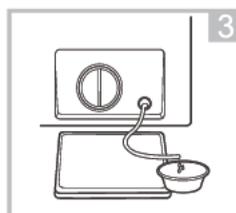
- Beware of hot water!
- Allow the washing machine to cool down.
- Unplug the washing machine to avoid electrical shock before cleaning.
- The drain pump filter removes yarn and small foreign matter from the water.
- Clean the filter periodically to ensure normal operation of the washing machine.



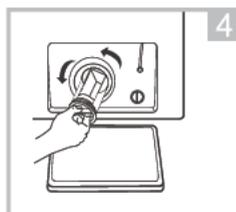
Open the service door



Pull out the emergency drain hose with a 90° turn and remove the cover cap



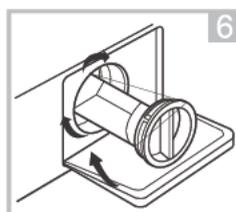
Replace the emergency drain hose after the water has drained



Open the filter by turning it counter-clockwise



Remove foreign matter



Replace the filter and close the service door

Caution!

- Make sure that the filter and the emergency drain hose are replaced properly, otherwise water may leak.
- Not all washing machines have an emergency drain hose, so step 2 and step 3 can be skipped.
- When the appliance has just been used there may be hot water in the pump, depending on the programme. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, is empty and has cooled down. When replacing the cover, ensure it is securely tightened.

6.5 Troubleshooting

The appliance does not start working or stops during operation.

Try to find a solution to the problem. If this is not possible, contact customer service.

Problem	Cause	Solution
Washing machine does not start	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if clothes are stuck
Door cannot be opened	Safety protection is working	Disconnect the power, then restart
Water leakage	Connection of inlet pipe or outlet hose is not tight	Check and fasten water pipes Clean outlet hose
Detergent residue in the detergent dispenser	Detergent is damp or clumped together	Clean the detergent dispenser
Display does not light up	CPU or harness is disconnected	Check for power failure and properly connected plug
Abnormal noise		Check if the fixing bolts have been removed Check for level floor

Error Display	Cause	Solution
E30	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if clothes is stuck
E10	Water inlet problem while washing	Check if water pressure is too low Straighten the water pipes Check if inlet filter is blocked
E21	Draining takes too long	Check if drain hose is blocked
E12	Water overflow	Restart washing machine
EXX	Others	Call customer service if the problem cannot be solved

Note!

After checking, switch the washing machine on again. If the problem persists, contact customer service.

TECHNICAL DATA

Parameter		Value		Parameter		Value	
<i>Rated capacity (kg)</i>	<i>Rated dryer capacity</i>	5.0	<i>Dimensions in cm</i>	<i>Height</i>	85.0		
	<i>Rated washing capacity</i>	8.0		<i>Width</i>	59.5		
					<i>Depth</i>		
<i>Energy Efficiency Index</i>	IEE _W	91	<i>Energy efficiency class</i>	IEE _W	E		
	IEE _{WD}	82		IEE _{WD}	E		
<i>Washing efficiency index</i>	I _W	1.04	<i>Rinsing effectiveness (g/kg dry textile)</i>	I _R	5		
	J _W	1.04		J _R	5		

<p><i>Energy consumption in kWh per kg per cycle, for the washing cycle of the household washer-dryer, using the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used</i></p>	<p>0.827</p>	<p><i>Energy consumption in kWh per kg per cycle, for the wash and dry cycle of the household washer-dryer at a combination of full and half loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used</i></p>	<p>3.259</p>
<p><i>Water consumption in litre per cycle, for the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water</i></p>	<p>48</p>	<p><i>Water consumption in litre per cycle, for the wash and dry cycle of the household washer-dryer at a combination of full and half loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water</i></p>	<p>80</p>

Maximum temperature inside the treated textile (°C)	Rated washing capacity	38	Remaining moisture content (%)	Rated washing capacity	53
	Half	38		Half	53
	Quarter	21		Quarter	53
Spin speed (rpm)	Rated washing capacity	1400	Spin-drying efficiency class ^e	B	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Eco 40-60 programme duration (h:min)	Rated washing capacity	3 :38	wash and dry cycle duration (h:min)	Rated capacity	7 :30
	Half	2 :48		Half	5 :30
	Quarter	2 :48			
Airborne acoustical noise emissions during the spinning phase for the eco 40-60 washing cycle at rated washing capacity (dB(A) re 1 pW)	80		Airborne acoustical noise emission class for the spinning phase for the eco 40-60 programme at rated washing capacity	C	

Type	<i>(free-standing)</i>		
Off-mode (W)	0.50	Standby mode (W)	1.00
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier : 2 years			
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle	NO		
Informations <i>Additional information: N/A</i>			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Regulation (EU) 2019/2023 is found ⁽⁵⁾ : www.but.fr			

Note!

- Programme setting for testing in accordance with applicable standard En60456 for wash.
- Programme setting for testing in accordance with applicable standard En50229 for wash and dry.
- When using the test programmes, wash the specified load using the maximum spin speed.
- The actual parameters will depend on how the appliance is used, and maybe different with the parameters in above mentioned table.
- The noise emissions during washing/spinning for the standard washing cycle at full load.

Note: More data information, please scan the QR code on the energy label.

① The energy efficiency class is from A (highest efficiency) to D (lowest efficiency).

② Energy consumption per year, based on 220 standard washing cycles for standard programme at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

③ Water consumption per year based on 220 standard washing cycles for standard programme at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

④ Spin-drying efficiency class Bona scale from G (least efficient) to A (most efficient).

⑤ The standard 60°C programme and the standard 40°C programme are the standard washing programmes. These programmes are suitable to clean normal soiled cotton laundry and they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry. The actual water temperature may differ from the specified cycle temperature. Select the suitable type of detergent for the various washing temperatures to get the best results with less water and energy consumption.

Programme setting for testing in accordance with applicable standard EN60456.

When using the test programmes, wash the specified load using the maximum spin speed.

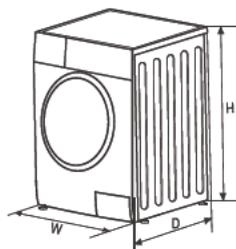
The actual parameters will depend on how the appliance is used, and may differ from above table.

The noise emissions during washing/spinning are for standard washing cycle at full load.

1. The wash and dry cycle is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and to dry it in such a way that it can be immediately stored in a cupboard, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation,
2. The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration,
3. Loading the washing machine or the washer-dryer up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programmes will contribute to energy and water savings,
4. Recommendations on the type of detergents suitable for the various washing temperatures and washing programmes,
5. Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.

Power supply
Max. current
Standard Water Pressure

220 - 240 V~,50 Hz (EU)
10 A
0.05 MPa - 1 MPa



EN

Model	ALFS8514NE
Power Supply	220 - 240 V~,50 Hz
Washing Capacity	8 kg
Drying Capacity	5.0 kg
Dimensions (WxDxH)	595 x 565 x 850 mm
Weight	74 kg
Rated Power	2050 W
Drying Power	1350 W

- To contact our After-Sales Service, before going to BUT store, call 09 78 97 97 97 from Monday to Saturday from 8:00 a.m. to 8:00 p.m. (Price of a local call).
- Period of availability of repair spare parts: 5 years.
- In accordance with Article L. 217 of the Consumer Code, your product has 2 year legal guarantee of conformity.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

EN



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling. Please bring the batteries in the batteries disposal center (contact your retailer in order to protect the environment).



**Tous les papiers
se trient et se recyclent**

**BUT INTERNATIONAL
1 Avenue Spinoza
77184 Emerainville, France**